Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B ►M8 **UREDBA VIJEĆA (EU) br. 401/2013**

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Mjanmaru/Burmi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 194/2008 ◄

(SL L 121, 3.5.2013., str. 1.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Uredba Vijeća (EU) 2018/647 od 26. travnja 2018.	L 108	1	27.4.2018.
►M2	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2018/898 od 25. lipnja 2018.	L 160I	1	25.6.2018.
►M3	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2018/1117 od 10. kolovoza 2018.	L 204	9	13.8.2018.
►M4	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2018/2053 od 21. prosinca 2018.	L 327I	1	21.12.2018.
►M5	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2019/672 od 29. travnja 2019.	L 114	1	30.4.2019.
►M6	Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1163 od 5. srpnja 2019.	L 182	33	8.7.2019.
►M7	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2020/562 od 23. travnja 2020.	L 130	23	24.4.2020.
►M8	Uredba Vijeća (EU) 2021/479 od 22. ožujka 2021.	L 99I	13	22.3.2021.
►M9	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/480 od 22. ožujka 2021.	L 99I	15	22.3.2021.
►M10	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/638 od 19. travnja 2021.	L 132I	1	19.4.2021.
►M11	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/706 od 29. travnja 2021.	L 147	1	30.4.2021.
►M12	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2021/998 od 21. lipnja 2021.	L 219I	45	21.6.2021.

▼B

▼M8

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 401/2013

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Mjanmaru/Burmi i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 194/2008

▼M1

Članak 1.

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „zahtjev” znači svaki zahtjev, neovisno o tome je li istaknut u pravnom postupku, koji je podnesen prije ili nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe, koji se temelji na ugovoru ili transakciji ili je povezan s ugovorom ili transakcijom te posebno uključuje:

i. zahtjev za ispunjenje bilo koje obveze koja se temelji na ugovoru ili transakciji ili je povezana s ugovorom ili transakcijom;

ii. zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, financijskog jamstva ili odštete u bilo kojem obliku;

iii. zahtjev za naknadu štete u vezi s ugovorom ili transakcijom;

iv. protuzahtjev;

v. zahtjev za priznanje ili izvršenje, između ostalog postupkom egzekvature, presude, arbitražnog pravorijeka ili jednakovrijedne odluke, neovisno o tome gdje su doneseni;

(b) „ugovor ili transakcija” znači svaka transakcija, u bilo kojem obliku i u okviru bilo kojeg primjenjivog prava, neovisno o tome obuhvaća li jedan ili više ugovora ili sličnih obveza sklopljenih odnosno preuzetih između istih ili različitih stranaka; u tu svrhu „ugovor” uključuje obveznicu, jamstvo ili odštetu, posebice financijsko jamstvo ili financijsku odštetu, i kredit, neovisno o tome jesu li pravno neovisni, te sve povezane odredbe koje proizlaze iz transakcije ili su s njom povezane;

(c) „nadležna tijela” odnosi se na nadležna tijela država članica kako su navedena na internetskim stranicama iz Priloga II.;

(d) „gospodarski izvori” znači imovina bilo koje vrste, materijalna ili nematerijalna, pokretna ili nepokretna, koja ne predstavlja financijska sredstva, ali se može upotrijebiti za stjecanje financijskih sredstava, robe ili usluga;

(e) „zamrzavanje gospodarskih izvora” znači sprečavanje upotrebe gospodarskih izvora radi stjecanja financijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne isključivo, njihovu prodaju, davanje u najam ili stavljanje pod hipoteku;

(f) „zamrzavanje financijskih sredstava” znači sprečavanje svakog kretanja, prijenosa, izmjene ili upotrebe financijskih sredstava, pristupa financijskim sredstvima ili raspolaganja njima na bilo koji način koji bi za posljedicu imao bilo kakvu promjenu njihova opsega, iznosa, lokacije, vlasništva, posjedovanja, svojstva, namjene ili drugu promjenu kojom bi se omogućila upotreba financijskih sredstava, uključujući upravljanje portfeljem;

▼M1

(g) „financijska sredstva” znači financijska imovina i koristi bilo koje vrste, uključujući, ali ne isključivo:

i. gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice, platne naloge i druga sredstva plaćanja;

ii. depozite u financijskim institucijama ili drugim subjektima, stanja na računima, dugove i dužničke obveze;

iii. vrijednosne papire i dužničke instrumente kojima se trguje javno i privatno, uključujući udjele i dionice, potvrde o vrijednosnim papirima, obveznice, mjenice, varante, zadužnice i ugovore o financijskim izvedenicama;

iv. kamate, dividende ili druge prihode od imovine ili vrijednost koja je proizašla iz imovine ili je proizvod imovine;

v. kredite, prava prijeboja, jamstva, jamstva da će ugovor biti izvršen prema ugovorenim uvjetima ili druge financijske obveze;

vi. akreditive, teretnice, potvrde o prijenosu prava vlasništva i

vii. dokumente kojima se dokazuje udio u financijskim sredstvima ili financijskim izvorima;

(h) „tehnička pomoć” znači bilo kakva tehnička podrška u vezi s popravkom, razvojem, proizvodnjom, sastavljanjem, ispitivanjem, održavanjem ili bilo kakva druga tehnička usluga te može biti u obliku, primjerice, davanja uputa, savjeta, osposobljavanja/obuke, prijenosa praktičnog znanja ili vještina, ili pružanja usluga savjetovanja, uključujući i pomoć u usmenom obliku;

(i) „brokerske usluge” znači:

i. pregovaranje ili ugovaranje poslova radi kupnje, prodaje ili nabave robe i tehnologije iz treće zemlje u bilo koju drugu treću zemlju ili

ii. prodaja ili kupnja robe i tehnologije koji se nalaze u trećim zemljama, radi njihova prijenosa u drugu treću zemlju;

(j) „uvoz” znači svaki ulazak robe na carinsko područje Unije ili na druga područja na kojima se primjenjuje Ugovor, pod uvjetima utvrđenima u njegovim člancima 349. i 355. On uključuje, u smislu Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) o Carinskom zakoniku Unije, stavljanje u slobodnu zonu, stavljanje u posebni postupak i puštanje u slobodni promet, ali isključuje provoz ili privremeni smještaj;

([1]) Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

▼M1

(k) „izvoz” znači svaka otprema robe s carinskog područja Unije ili drugih područja na kojima se primjenjuje Ugovor, pod uvjetima utvrđenima u njegovim člancima 349. i 355. On uključuje, u smislu Uredbe (EU) br. 952/2013, otpremu robe kojoj je potrebna carinska deklaracija i otpremu robe nakon njezina smještaja u slobodnoj zoni ili nakon njezina stavljanja u posebni postupak, ali isključuje provoz ili privremeni smještaj;

(l) „izvoznik” znači svaka fizička ili pravna osoba u čije se ime ispunjava izvozna deklaracija, odnosno osoba koja u trenutku prihvaćanja deklaracije ima ugovor s primateljem u trećoj zemlji te ima ovlast odlučivati o slanju proizvoda izvan carinskog područja Unije ili izvan drugih područja na kojima se primjenjuje Ugovor;

(m) „područje Unije” znači državna područja država članica na kojima se primjenjuje Ugovor, pod uvjetima utvrđenima u Ugovoru, uključujući njihov zračni prostor.

▼B

POGLAVLJE 1.

Članak 2.

1. Zabranjuje se prodavati, nabavljati, prenositi ili izvoziti, izravno ili neizravno, opremu koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju kako je navedeno u Prilogu I., bez obzira na to je li podrijetlom iz Unije ili nije, bilo kojoj fizičkoj ili pravoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za korištenje u Mjanmaru/Burmi;

2. Stavak 1. ne primjenjuje se na zaštitnu odjeću, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koja se privremeno izvozi u Mjanmar/Burmu za potrebe osoblja Ujedinjenih naroda, osoblja Europske unije ili njezinih država članica, predstavnika medija, djelatnika na humanitarnim i razvojnim poslovima i povezanog osoblja te se koristi samo za njihovu osobnu upotrebu.

Članak 3.

1. Zabranjuje se:

(a) pružanje tehničke pomoći u vezi s vojnim aktivnostima i osiguravanjem, izradom, održavanjem i upotrebom oružja i povezanog materijala svih vrsta, uključujući oružje i streljivo, vojna vozila i opremu, opremu za paravojna djelovanja, kao i rezervne dijelove za gore spomenuto, izravno ili neizravno bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za korištenje u Mjanmaru/Burmi;

(b) osiguravanje financiranja ili pružanje financijske pomoći u vezi s vojnim aktivnostima, uključujući posebno nepovratna sredstva, zajmove i osiguranje izvoznog kredita za bilo kakvu prodaju, dostavu, prijenos ili izvoz oružja i povezanog materijala, izravno ili neizravno bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za korištenje u Mjanmaru/Burmi.

▼B

2. Zabranjuje se:

(a) pružanje tehničke pomoći u vezi s opremom koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju kako je navedena u Prilogu I., izravno ili neizravno bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za korištenje u Mjanmaru/Burmi;

(b) osiguravanje financiranja ili pružanje financijske pomoći u vezi s opremom navedenom u Prilogu I., uključujući posebno nepovratna sredstva, zajmove i osiguranje izvoznog kredita, izravno ili neizravno bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za korištenje u Mjanmaru/Burmi.

▼M1

_____

Članak 3.a

1. Zabranjuje se izravna ili neizravna prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz robe i tehnologije s dvojnom namjenom kako su navedene u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 428/2009 ([1]), neovisno o tome potječu li iz Unije, bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za upotrebu u Mjanmaru/Burmi ako su ti proizvodi namijenjeni ili bi mogli biti namijenjeni, u cijelosti ili djelomično, za upotrebu u vojne svrhe, za vojne krajnje korisnike ili za pograničnu policiju.

Ako je krajnji korisnik vojska Mjanmara/Burme smatra se da je sva roba i tehnologija s dvojnom namjenom koju je vojska Mjanmara/Burme nabavila namijenjena za upotrebu u vojne svrhe.

2. Prilikom odlučivanja o zahtjevima za dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 428/2009 nadležna tijela ne smiju dodijeliti dozvolu za izvoz ni jednoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za upotrebu u Mjanmaru/Burmi ako postoji opravdana sumnja da bi krajnji korisnik mogao biti vojnik krajnji korisnik, pogranična policija ili da bi krajnja namjena robe mogla biti upotreba u vojne svrhe.

3. Izvoznici nadležnim tijelima dostavljaju sve relevantne informacije koje su potrebne za njihov zahtjev za dodjelu dozvole za izvoz.

4. Zabranjuje se:

(a) pružanje tehničke pomoći, brokerskih usluga ili drugih usluga u vezi s robom i tehnologijom iz stavka 1. te u vezi s pružanjem, proizvodnjom, održavanjem i upotrebom te robe i tehnologije, izravno ili neizravno, bilo kojem vojnom krajnjem korisniku, pograničnoj policiji ili za upotrebu u vojne svrhe u Mjanmaru/Burmi;

([1]) Uredba Vijeća (EZ) br. 428/2009 od 5. svibnja 2009. o uspostavljanju režima Zajednice za kontrolu izvoza, prijenosa, brokeringa i provoza robe s dvojnom namjenom (SL L 134, 29.5.2009., str. 1.).

▼M1

(b) osiguravanje financiranja ili pružanje financijske pomoći u vezi s robom i tehnologijom iz stavka 1., uključujući posebno bespovratna sredstva, zajmove i osiguranje izvoznih kredita, za svaku prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz te robe i tehnologije ili za pružanje povezane tehničke pomoći, brokerskih usluga ili drugih usluga, izravno ili neizravno, bilo kojem vojnom krajnjem korisniku, pograničnoj policiji ili za upotrebu u vojne svrhe u Mjanmaru/Burmi.

5. Zabranama iz stavaka 1. i 4. ne dovodi se u pitanje izvršavanje ugovora sklopljenih prije 27. travnja 2018. ili akcesornih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora.

6. Stavak 1. ne primjenjuje se na zaštitnu odjeću, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koju isključivo za svoju osobnu upotrebu u Mjanmar/Burmu privremeno izvoze osoblje UN-a, osoblje EU-a ili njegovih država članica, predstavnici medija i djelatnici u području humanitarne i razvojne pomoći te s njima povezano osoblje.

Članak 3.b

1. Zabranjuje se izravna ili neizravna prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz opreme, tehnologije ili softvera navedenih u Prilogu III., neovisno o tome potječu li iz Unije, bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za upotrebu u Mjanmaru/Burmi, osim ako je nadležno tijelo odgovarajuće države članice, kako je navedeno na internetskim stranicama iz Priloga II., za to dalo prethodno odobrenje.

2. Nadležna tijela država članica, kako su navedena na internetskim stranicama iz Priloga II., ne smiju dodijeliti odobrenje na temelju stavka 1. ako imaju opravdane razloge za utvrđenje da bi vlada Mjanmara/Burme, javna tijela, javna trgovačka društva ili javne agencije ili bilo koja osoba ili subjekt koji djeluju u njihovo ime ili prema njihovim uputama koristili tu opremu, tehnologiju ili softver za unutarnju represiju.

3. U Prilogu III. navedeni su oprema, tehnologija ili softver namijenjeni ponajprije za praćenje ili presretanje internetskih ili telefonskih komunikacija.

4. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju ovog članka u roku od četiri tjedna od dodjele odobrenja.

Članak 3.c

1. Osim ako je nadležno tijelo odgovarajuće države članice, kako je navedeno na internetskim stranicama iz Priloga II., u skladu s člankom 3.b dalo prethodno odobrenje, zabranjuje se:

▼M1

(a) izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći ili brokerskih usluga u vezi s opremom, tehnologijom i softverom navedenima u Prilogu III. ili u vezi s ugradnjom, nabavom, proizvodnjom, održavanjem te upotrebom opreme i tehnologije navedene u Prilogu III. ili s nabavom, ugradnjom, funkcioniranjem ili ažuriranjem bilo kojeg softvera navedenog u Prilogu III. bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za upotrebu u Mjanmaru/Burmi;

(b) izravno ili neizravno osiguravanje financiranja ili pružanje financijske pomoći u vezi s opremom, tehnologijom i softverom navedenima u Prilogu III. bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Mjanmaru/Burmi ili za upotrebu u Mjanmaru/Burmi;

(c) pružanje usluga praćenja ili presretanja telekomunikacija ili interneta bilo koje vrste vladi Mjanmara/Burme, javnim tijelima, javnim trgovačkim društvima i javnim agencijama ili bilo kojoj osobi ili subjektu koji djeluje u njihovo ime ili prema njihovim uputama, ili u njihovu izravnu ili neizravnu korist.

2. Za potrebe stavka 1. točke (c), „usluge praćenja ili presretanja telekomunikacija ili interneta” znači one usluge koje omogućuju, posebno upotrebom opreme, tehnologije ili softvera kako su navedeni u Prilogu III., pristup dolaznom i odlaznom telekomunikacijskom prometu pojedinca i podacima povezanima s pozivima te njihovu predaju u svrhu njihova izvlačenja, dekodiranja, snimanja, obrade, analize ili pohranjivanja ili bilo koje druge povezane aktivnosti.

▼B

Članak 4.

▼M1

1. Odstupajući od članka 2. stavka 1., članka 3. stavka 2. i članka 3.a stavaka 1. i 4. te podložno članku 5., nadležna tijela država članica, navedena na internetskim stranicama iz Priloga II. mogu, pod uvjetima za koje smatraju da su prikladni, odobriti:

(a) prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz opreme koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju, kako je navedena u Prilogu I., ili robe i tehnologije s dvojnom namjenom iz Priloga I. Uredbi (EZ) br. 428/2009, namijenjenih isključivo u humanitarne svrhe ili za zaštitu, ili za programe Ujedinjenih naroda i Europske unije za izgradnju institucija ili za operacije Europske unije i Ujedinjenih naroda za upravljanje krizama;

(b) prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz opreme za razminiranje i materijala koji se upotrebljavaju u operacijama razminiranja te

(c) osiguravanje financiranja i pružanje financijske pomoći i tehničke pomoći u vezi s opremom, materijalom, programima i operacijama iz točaka (a) i (b).

▼B

2. Odstupajući od članka 3. stavka 1. i podložno članku 5., nadležna tijela država članica, kako su navedena u Prilogu II., mogu pod uvjetima za koje smatraju da su prikladni, odobriti osiguranje financiranja i pružanje financijske i tehničke pomoći u vezi s:

▼B

(a) nesmrtonosnom vojnom opremom koja je namijenjena isključivo u humanitarne svrhe ili za zaštitu, ili za programe Ujedinjenih naroda i Europske unije za izgradnju institucija;

(b) materijalom namijenjenim operacijama Europske unije i Ujedinjenih naroda za upravljanje krizama.

▼M1

Članak 4.a

1. Zamrzavaju se sva financijska sredstva i gospodarski izvori koji pripadaju bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu iz Priloga IV. ili su u njihovu vlasništvu, posjedu ili pod njihovom kontrolom.

2. Nikakva financijska sredstva ni gospodarski izvori ne smiju se staviti na raspolaganje, izravno ili neizravno, fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima navedenima u Prilogu IV. niti u njihovu korist.

▼M8

3. Prilog IV. obuhvaća:

(a) fizičke osobe koje su pripadnici oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), policijskih snaga Mjanmara i pogranične policije, koje su odgovorne za teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi;

(b) fizičke i pravne osobe, subjekte ili tijela čijim se djelovanjima, politikama ili aktivnostima ugrožavaju demokracija ili vladavina prava u Mjanmaru/Burmi ili koji sudjeluju u djelovanjima kojima se ugrožava mir, sigurnost ili stabilnost Mjanmara/Burme odnosno koje pružaju potporu takvim djelovanjima;

(c) fizičke osobe koje su pripadnici oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), policijskih snaga Mjanmara i pogranične policije, koje su odgovorne za ometanje pružanja humanitarne pomoći civilima ojima je pomoć potrebna;

(d) fizičke osobe koje su pripadnici oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), policijskih snaga Mjanmara i pogranične policije, koje su odgovorne za ometanje provedbe neovisnih istraga navodnih teških kršenja ili povreda ljudskih prava;

(e) pravne osobe, subjekte ili tijela koji su u vlasništvu ili pod kontrolom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), ili koji ostvaruju prihode za oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) ili pružaju potporu tim oružanim snagama ili od tih oružanih snaga ostvaruju korist;

(f) fizičke ili pravne osobe, subjekte ili tijela povezane s fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima iz točaka od (a) do (e).

▼M1

4. Prilog IV. također sadržava razloge za uvrštavanje na popis dotičnih osoba, subjekata i tijela.

5. Prilog IV. također sadržava podatke potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela, ako su ti podaci dostupni. Kada je riječ o fizičkim osobama, takvi podaci mogu uključivati imena, uključujući aliase, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, brojeve putovnice i osobne iskaznice, spol, adresu, ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. Kada je riječ o pravnim osobama, subjektima i tijelima, takvi podaci mogu uključivati nazive, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa u registar i mjesto obavljanja djelatnosti.

▼M1

Članak 4.b

1. Odstupajući od članka 4.a, nadležna tijela država članica, kako su navedena na internetskim stranicama iz Priloga II., mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, odnosno stavljanje na raspolaganje određenih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da su ta financijska sredstva ili gospodarski izvori:

(a) nužni za zadovoljenje osnovnih potreba fizičkih i pravnih osoba navedenih u Prilogu IV. te uzdržavanih članova obitelji takvih fizičkih osoba, uključujući plaćanja za prehrambene proizvode, najamninu ili otplatu hipoteke, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara ili naknadu nastalih troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga;

(c) namijenjeni isključivo za plaćanje pristojbi ili naknada za usluge redovitog čuvanja zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili upravljanja njima;

(d) nužni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je odgovarajuće nadležno tijelo najmanje dva tjedna prije dodjele odobrenja priopćilo nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji razloge zbog kojih smatra da bi trebalo dodijeliti posebno odobrenje; ili

(e) namijenjeni za uplatu na račun ili isplatu s računa diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije koja uživa imunitet u skladu s međunarodnim pravom, u mjeri u kojoj su su ta plaćanja namijenjena za službene potrebe diplomatske ili konzularne misije ili međunarodne organizacije.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju stavka 1. u roku od četiri tjedna od dodjele odobrenja.

Članak 4.c

1. Odstupajući od članka 4.a, nadležna tijela država članica, kako su navedena na internetskim stranicama iz Priloga II., mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) financijska sredstva ili gospodarski izvori predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz članka 4.a uvršteni na popis iz Priloga IV. ili su predmet sudske ili upravne odluke donesene u Uniji, ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili poslije tog datuma;

▼M1

(b) financijska sredstva ili gospodarski izvori upotrebljavat će se isključivo za podmirenje potraživanja osiguranih takvom odlukom ili priznatih kao valjanih u takvoj odluci, unutar granica određenih primjenjivim zakonima i drugim propisima kojima se uređuju prava osoba koje imaju takva potraživanja;

(c) odluka nije u korist fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela uvrštenih na popis iz Priloga IV.; i

(d) priznavanje odluke nije protivno javnom poretku dotične države članice.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju stavka 1. u roku od četiri tjedna od dodjele odobrenja.

Članak 4.d

1. Odstupajući od članka 4.a i pod uvjetom da za fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo iz Priloga IV. dospijeva plaćanje na temelju ugovora ili sporazuma koji su sklopili odnosno obveze koju su preuzeli prije datuma na koji su uvršteni u Prilog IV., nadležna tijela država članica mogu, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetom da je dotično nadležno tijelo utvrdilo sljedeće:

(a) da ta financijska sredstva ili te gospodarske izvore za plaćanje mora upotrijebiti fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz Priloga IV.;

(b) da se tim plaćanjem ne krši članak 4.a stavak 2.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju stavka 1. u roku od četiri tjedna od dodjele odobrenja.

3. Člankom 4.a stavkom 2. ne sprečava se financijske ili kreditne institucije da na zamrznute račune uplaćuju financijska sredstva koja na račun fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela koji su uvršteni na popis doznače treće osobe, pod uvjetom da se svaki priljev na te račune zamrzne. Financijska ili kreditna institucija bez odgode obavješćuje odgovarajuće nadležno tijelo o svim takvim transakcijama.

4. Pod uvjetom da se sve takve kamate, drugi prihodi i plaćanja zamrznu u skladu s člankom 4.a, članak 4.a stavak 2. ne primjenjuje se na priljev na zamrznute račune:

(a) od kamata ili drugih prihoda na tim računima;

(b) od plaćanja dospjelih na temelju ugovora, sporazuma ili obveza sklopljenih odnosno preuzetih prije datuma na koji su fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz članka 4.a uvršteni na popis iz Priloga IV.; ili

▼M1

(c) od plaćanja dospjelih na temelju sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u državi članici ili izvršivih u dotičnoj državi članici.

▼M8

Članak 4.da

1. Odstupajući od članka 4.a, nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora odnosno stavljanje na raspolaganje određenih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da je pružanje takvih financijskih sredstava ili takvih gospodarskih izvora potrebno za humanitarne svrhe, kao što su isporuka ili olakšavanje isporuke pomoći, što uključuje medicinsku opremu i hranu, kao i za prijevoz humanitarnih radnika i s time povezane pomoći ili za evakuacije iz Mjanmara/Burme.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju dodijeljenom na temelju stavka 1. u roku od četiri tjedna od dodjele odobrenja.

▼M1

Članak 4.e

1. Ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o izvješćivanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela dužni su:

(a) nadležnom tijelu države članice u kojoj borave ili imaju sjedište odmah dostaviti sve informacije koje bi mogle olakšati provedbu ove Uredbe, kao što su informacije o zamzrnutim računima i iznosima u skladu s člankom 4.a, te preko države članice ili izravno dostaviti takve informacije Komisiji; i

(b) surađivati s nadležnim tijelom prilikom svake provjere informacija iz točke (a).

2. Sve dodatne informacije koje Komisija izravno primi stavljaju se na raspolaganje državama članicama.

3. Sve informacije dostavljene ili primljene u skladu s ovim člankom smiju se upotrebljavati samo u svrhe za koje su dostavljene ili primljene.

Članak 4.f

1. Zamrzavanjem financijskih sredstava i gospodarskih izvora ili odbijanjem stavljanja na raspolaganje financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, koje je provedeno u dobroj vjeri da je takvo djelovanje u skladu s ovom Uredbom, ne nastaje nikakva odgovornost fizičke ili pravne osobe odnosno subjekta ili tijela koje ga provodi, niti njegovih direktora ili zaposlenika, osim ako se dokaže je zamrzavanje ili zadržavanje financijskih sredstva i gospodarskih izvora posljedica nemara.

2. Djelovanjem fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela ne nastaje za njih nikakva odgovornost ako nisu znali niti su imali opravdani razlog sumnjati da bi svojim djelovanjima kršili mjere utvrđene u ovoj Uredbi.

▼M1

Članak 4.g

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izbjegavanje mjera utvrđenih u ovoj Uredbi.

Članak 4.h

1. Ne smije se ispuniti ni jedan zahtjev povezan s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje izravno ili neizravno, u cijelosti ili djelomično, utjecale mjere uvedene ovom Uredbom, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koje druge zahtjeve te vrste, primjerice zahtjev za naknadu štete ili zahtjev na temelju jamstva, posebno zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, posebice financijskog jamstva ili financijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

(a) fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela uvršteni na popis iz Priloga IV.;

(b) bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju preko jedne od osoba, subjekata ili tijela iz točke (a) ili u njihovo ime.

2. U svim postupcima za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da ispunjavanje zahtjeva nije zabranjeno stavkom 1. snosi fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji traže izvršenje tog zahtjeva.

3. Ovim se člankom ne dovodi u pitanje pravo fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela iz stavka 1. na sudsko preispitivanje zakonitosti neispunjenja ugovornih obveza u skladu s ovom Uredbom.

Članak 4.i

1. Ako Vijeće odluči fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo podvrgnuti mjerama iz članka 4.a., ono na odgovarajući način mijenja Prilog IV.

2. Vijeće svoju odluku, uključujući razloge za uvrštavanje na popis, priopćuje fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu iz stavka 1. izravno, ako je adresa poznata, ili objavom obavijesti, te na taj način toj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu pruža mogućnost očitovanja.

3. Ako se podnesu očitovanja ili se predlože važni novi dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku i o tome obavješćuje dotičnu fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo.

4. Popis naveden u Prilogu IV. preispituje se u redovitim vremenskim razmacima, a najmanje svakih 12 mjeseci.

▼B

POGLAVLJE 2.

Članak 5.

Za aktivnosti koje su već održane ne izdaju se odobrenja iz članka 4.

▼M1

Članak 6.

1. Komisija i države članice obavješćuju se međusobno o mjerama poduzetima na temelju ove Uredbe te razmjenjuju sve ostale relevantne informacije koje su im na raspolaganju u vezi s ovom Uredbom, a posebice informacije o:

(a) financijskim sredstvima zamrznutima u skladu s člankom 4.a i dozvolama odnosno odobrenjima dodijeljenima u skladu s člancima 3.a, 3.b, 3.c, 4.b, 4.c i 4.d;

(b) kršenjima i poteškoćama pri izvršavanju te o presudama koje donesu nacionalni sudovi.

2. Države članice odmah se međusobno obavješćuju te obavješćuju Komisiju o svim ostalim relevantnim informacijama koje su im na raspolaganju, a koje bi mogle utjecati na djelotvornu provedbu ove Uredbe.

▼B

Članak 7.

Komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.

Članak 8.

1. Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na kršenja odredaba ove Uredbe te poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovo provođenje. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

2. Države članice obavješćuju Komisiju o tim pravilima odmah nakon stupanja na snagu ove Uredbe te ju obavješćuju o bilo kakvoj naknadnoj izmjeni.

Članak 9.

1. Države članice imenuju nadležna tijela iz ove Uredbe te ih navode na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II. ili putem tih stranica.

2. Države članice obavješćuju Komisiju o svojim nadležnim tijelima odmah nakon stupanja na snagu ove Uredbe te ju obavješćuju o bilo kakvim naknadnim izmjenama.

Članak 10.

Ova se Uredba primjenjuje:

(a) unutar područja Unije, uključujući njezin zračni prostor;

(b) u svakom zrakoplovu ili plovilu u nadležnosti države članice;

(c) na svaku osobu, unutar ili izvan područja Unije, koja je državljanin neke države članice;

(d) na svaku pravnu osobu, subjekt ili tijelo koje je registrirano ili osnovano u skladu s pravom neke države članice;

(e) na svaku pravnu osobu, subjekt ili tijelo u pogledu bilo kakvog poslovanja koje se u cijelosti ili djelomično obavlja unutar Unije.

▼B

Članak 11.

Uredba (EZ) br. 194/2008 stavlja se izvan snage.

Članak 12.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B

PRILOG I.

Popis opreme koja bi se mogla koristiti za unutarnju represiju iz članaka 2., 3. i 4.

1. Vatreno oružje, streljivo i pripadajući pribor, kako slijedi:

   1.1. vatreno oružje koje ne podliježe kontroli po ML 1 i ML 2 Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a ([1]);

   1.2. streljivo, posebno osmišljeno za oružje iz stavke 1.1. te posebno osmišljene pripadajuće komponente;

   1.3. ciljnici za oružje koji ne podliježu kontroli Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a.

2. Bombe i granate koje ne podliježu kontroli Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a.

3. Sljedeća vozila:

   3.1. vozila opremljena vodenim topom, posebno osmišljena ili modificirana za potrebe kontrole nemira;

   3.2. vozila posebno osmišljena ili modificirana kako bi se mogla naelektrizirati u svrhu odbijanja prosvjednika;

   3.3. vozila posebno osmišljena ili modificirana za uklanjanje barikada, uključujući građevinsku opremu s balističkom zaštitom;

   3.4. vozila posebno osmišljena ili modificirana za prijevoz ili premještaj zatvorenika i/ili pritvorenika;

   3.5. vozila posebno osmišljena za raspoređivanje mobilnih prepreka;

   3.6. komponente za vozila navedena u stavkama od 3.1. do 3.5. posebno osmišljene za potrebe kontrole nemira.

   Napomena 1.: Ova stavka ne kontrolira vozila posebno osmišljena za potrebe gašenja požara.

   Napomena 2.: Za potrebe stavke 3.5. izraz „vozila” uključuje prikolice.

4. Eksplozivne tvari i povezana oprema, kako slijedi:

   4.1. oprema i naprave posebno osmišljeni za aktivaciju eksplozija električnim ili neelektričnim sredstvima, uključujući naprave za paljenje, detonatore, upaljače, pojačivače i uže za detonaciju, te posebno osmišljene pripadajuće komponente; osim opreme i naprava posebno konstruiranih za konkretnu komercijalnu uporabu, koje eksplozivnim sredstvima uzrokuju pokretanje ili djelovanje druge opreme ili naprava kojih funkcija nije stvaranje eksplozija (npr. punjači zračnih jastuka u automobilu, odvodnici prenapona pokretača protupožarnih prskalica);

([1]) Zajednički popis robe vojne namjene Europske unije (koji je Vijeće donijelo 11. ožujka 2013.) (SL C 30, 27.3.2013., str. 1.).

▼B

4.2. eksplozivna punjenja s linearnim rezačem koja ne podliježu kontroli Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a;

4.3. ostali eksplozivi koji ne podliježu kontroli Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a i povezane tvari, kako slijedi:

(a) amatol;

(b) nitroceluloza (koja sadržava više od 12,5 % dušika);

(c) nitroglikol;

(d) pentaeritritol tetranitrat (PETN);

(e) pikril klorid;

(f) 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Zaštitna oprema koja ne podliježe kontroli po ML 13 Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a, kako slijedi:

5.1. zaštitni prsluci koji su neprobojni i/ili pružaju zaštitu od uboda;

5.2. neprobojne zaštitne kacige, policijske kacige, policijski štitovi i neprobojni štitovi.

Napomena: Kontroli ove stavke ne podliježe:

— oprema koja je posebno osmišljena za sportske aktivnosti,

— oprema koja je posebno osmišljena sukladno zahtjevima zaštite na radu.

6. Simulatori, osim onih koji ne podliježu kontroli po ML 14 Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a, za obuku o uporabi oružja, te posebno osmišljen pripadajući softver.

7. Oprema za noćno gledanje i termovizijsko snimanje te cijevi za pojačavanje slike, osim onih koji ne podliježu kontroli Zajedničkog popisa robe vojne namjene EU-a.

8. Bodljikava žica s oštrim rubovima.

9. Vojni noževi, borbeni noževi i bajunete s dužinom oštrice većom od 10 cm.

10. Proizvodna oprema posebno osmišljena za predmete navedene u ovom popisu.

11. Posebna tehnologija za razvoj, proizvodnju ili uporabu predmeta iz ovog popisa.

▼B

PRILOG II.

Internetske stranice za informacije o nadležnim tijelima iz članaka 4., 7. i 9. te adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji

▼M6

BELGIJA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BUGARSKA

https://www.mfa.bg/en/101

ČEŠKA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANSKA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

NJEMAČKA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRČKA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ŠPANJOLSKA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

FRANCUSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

HRVATSKA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIJA

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

▼**M6**

CIPAR

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURG

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html

MAĐARSKA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx

NIZOZEMSKA

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja

PORTUGAL

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNJSKA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAČKA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDSKA

http://www.ud.se/sanktioner

▼**M6**

UJEDINJENA KRALJEVINA

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 07/99
B-1049 Brussels, Belgium
E-pošta: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼M1

PRILOG III.

Oprema, tehnologija i softver iz članaka 3.b i 3.c

Opća napomena

Neovisno o njegovu sadržaju ovaj se Prilog ne primjenjuje na:

(a) opremu, tehnologiju ili softver navedene u Prilogu I. Uredbi (EZ) 428/2009 ili u Zajedničkom popisu robe vojne namjene; ili

(b) softver koji je namijenjen korisničkoj instalaciji bez značajnije dodatne podrške dobavljača i općenito je dostupan javnosti prodajom iz zaliha na prodajnim mjestima za prodaju na malo, bez ograničenja, putem:

i. prodaje na malo;

ii. prodaje putem pošte;

iii. elektroničke prodaje; ili

iv. telefonske prodaje; ili

(c) softver koji je u javnoj domeni.

Odjeljci A, B, C, D i E odgovaraju odjeljcima iz Uredbe (EZ) br. 428/2009.

„Oprema, tehnologija i softver" iz članaka 3.b i 3.c obuhvaća sljedeće:

A Popis opreme

— oprema za analizu paketnog prometa (sustavi DPI),

— oprema za presretanje prometa u mreži, uključujući opremu IMS (*Interception Management Equipment*) i obavještajnu opremu za pohranjivanje podataka (*Data Retention Link Intelligence equipment*),

— oprema za praćenje radiofrekvencijskih komunikacija,

— oprema za ometanje mrežnih i satelitskih komunikacija,

— oprema za daljinsko unošenje računalnih virusa,

— oprema za raspoznavanje/obradu govornika,

— oprema za presretanje i praćenje IMSI-ja ([1]), MSISDN-a ([2]), IMEI-ja ([3]), TMSI-ja ([4]),

([1]) IMSI znači međunarodna oznaka mobilnog pretplatnika (*International Mobile Subscriber Identity*). To je jedinstvena identifikacijska oznaka za svaki mobilni telefonski uređaj, koja je integrirana u SIM karticu i omogućuje identifikaciju tog SIM-a preko mreža GSM i UMTS.

([2]) MSISDN znači broj pretplatnika mobilnih usluga u digitalnoj mreži s integriranim uslugama (*Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number*). Taj broj omogućuje jedinstvenu identifikaciju pretplate u mreži GSM ili UMTS. Drugim riječima, to je telefonski broj vezan uz SIM karticu mobilnog telefona koji stoga identificira pretplatnika mobilnih usluga kao i IMSI, ali koji služi za usmjeravanje poziva do pretplatnika.

([3]) „IMEI" znači međunarodni identifikator mobilnog uređaja (*International Mobile Equipment Identity*). To je broj, obično jedinstven, kojim se identificira mobilne telefone na mrežama GSM, WCDMA i IDEN te neke satelitske telefone. Obično je otisnut u prostoru unutar kućišta telefona u kojem se nalazi baterija. IMEI, IMSI ili MSISDN mogu se iskoristiti kako bi se odredio uređaj čija će se komunikacija presretati (prisluškivati).

([4]) „TMSI" znači privremeni identifikator pretplatnika mobilnih usluga (*Temporary Mobile Subscriber Identity*). To je identifikator koji se najčešće šalje između prijenosnika i mreže.

▼M1

— taktička oprema za presretanje i praćenje SMS-a ([1])/GSM-a ([2])/GPS-a ([3])/GPRS-a ([4])/UMTS-a ([5])/CDMA-e ([6])/PSTN-a ([7]),

— oprema za presretanje i praćenje DHCP-a ([8])/SMTP-a ([9]), GTP-a ([10]),

— oprema za prepoznavanje i razvrstavanje uzoraka,

— daljinska forenzička oprema,

— oprema za semantičku obradu,

— oprema za dešifriranje kodova WEP i WPA,

— oprema za presretanje namijenjena za vlasničke i standardne protokole za VoIP.

B Ne upotrebljava se.

C Ne upotrebljava se.

D „Softver” za „razvoj”, „proizvodnju” ili „uporabu” opreme navedene prethodno u tekstu pod točkom A.

E „Tehnologija” za „razvoj”, „proizvodnju” ili „uporabu” opreme navedene prethodno u tekstu pod točkom A.

Oprema, tehnologija i softver koji su obuhvaćeni tim odjeljcima u području su primjene ovog Priloga samo u mjeri u kojoj su obuhvaćeni općenitim opisom „sustavi za presretanje i praćenje internetskih, telefonskih i satelitskih komunikacija”.

Za potrebe ovog Priloga „praćenje” znači pribavljanje, izvlačenje, dekodiranje, snimanje, obrada, analiza i pohranjivanje sadržaja poziva ili mrežnih podataka.

([1]) „SMS” znači sustav kratkih poruka (*Short Message System*).
([2]) „GSM” znači globalni sustav za mobilnu komunikaciju (*Global System for Mobile Communications*).
([3]) „GPS” znači globalni sustav za određivanje položaja (*Global Positioning System*).
([4]) „GPRS” znači opća paketna radijska usluga (*General Package Radio Service*).
([5]) „UMTS” znači univerzalni sustav za mobilnu telekomunikaciju (*Universal Mobile Telecommunication System*).
([6]) „CDMA” znači višestruki pristup s kodnom raspodjelom kanala (*Code Division Multiple Access*).
([7]) „PSTN” znači javna komutirana telefonska mreža (*Public Switch Telephone Networks*).
([8]) „DHCP” znači mrežni protokol za dinamičku dodjelu IP adrese (*Dynamic Host Configuration Protocol*).
([9]) „SMTP” znači jednostavni protokol za prijenos pošte (*Simple Mail Transfer Protocol*).
([10]) „GTP” znači protokol za tuneliranje u GPRS-u (*GPRS Tunnelling Protocol)*.

▼M1

PRILOG IV.

Popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela iz članka 4.a

▼M10

A. Fizičke osobe iz članka 4.a

▼M5

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
1.	Aung Kyaw Zaw	Datum rođenja: 20. kolovoza 1961. Spol: muški Putovnica br.: DM000826 Datum izdavanja: 22. studenoga 2011. Datum isteka valjanosti: 21. studenoga 2021. Vojni identifikacijski broj: BC 17444	General pukovnik Aung Kyaw Zaw bio je zapovjednik Ureda za posebne operacije br. 3 oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) od kolovoza 2015. do kraja 2017. Ured za posebne operacije br. 3 u tom je kontekstu nadzirao zapadno zapovjedništvo te je general pukovnik Aung Kyaw Zaw odgovoran za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je zapadno zapovjedništvo počinilo protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
2.	Maung Maung Soe	Datum rođenja: ožujak 1964. Spol: muški Nacionalni identifikacijski broj: Tatmadaw Kyee 19571	General bojnik Maung Maung Soe bio je zapovjednik zapadnog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) od listopada 2016. do 10. studenoga 2017. i nadzirao je vojne operacije u državi Rakhine. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je zapadno zapovjedništvo počinilo protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
3.	Than Oo	Datum rođenja: 12. listopada 1973. Spol: muški Vojni identifikacijski broj: BC 25723	Brigadni general Than Oo bio je zapovjednik 99. divizije lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) do svibnja 2018. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 99. divizija lakog pješaštva počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018

▼M7

▼M7

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
▼M11				
4.	Aung Aung	Spol: muški Vojni identifikacijski broj: BC 23750	General-bojnik Aung Aung zapovjednik je jugozapadnog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i bivši zapovjednik 33. divizije lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 33. divizija lakog pješaštva počinila protiv pripadnika zajednice Rohindža u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Oni uključuju nezakonita pogubljenja, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohindža.	25.6.2018.
▼M7				
5.	Khin Maung Soe	Datum rođenja: 1972. Spol: muški	Brigadni general Khin Maung Soe zapovjednik je 15. zapovjedništva vojne operacije, ponekad poznatog i kao 15. divizija lakog pješaštva, oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), pod kojom je pješački bataljun br. 564. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 15. zapovjedništvo vojne operacije, a posebno pješački bataljun br. 564, počinilo protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Oni uključuju nezakonita ubojstva, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
6.	Thura San Lwin	Datum rođenja: 17. ožujka 1959. Spol: muški	Brigadni general Thura San Lwin bio je zapovjednik pogranične policije od listopada 2016. do početka listopada 2017. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je pogranična policija počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Oni uključuju nezakonita ubojstva i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	25.6.2018.
7.	Thant Zin Oo	Spol: muški	Thant Zin Oo zapovjednik je 8. bataljuna službe državne sigurnosti. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 8. bataljun službe državne sigurnosti počinio protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Teška kršenja ljudskih prava uključuju nezakonita ubojstva i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya. Ta su kršenja provedena zajedno s 33. divizijom lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) koju je predvodio brigadni general Aung Aung i u njezinu potporu. Stoga se Thant Zin Oo povezuje s brigadnim generalom Aungom Aungom koji je uvršten na popis.	25.6.2018.

▼M5

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
8.	Ba Kyaw	Spol: muški	Ba Kyaw štabni je vodnik 564. bataljuna lakoga pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Počinio je zločine i teška kršenja ljudskih prava, uključujući ubojstvo, deportiranje i mučenje pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Konkretno, identificiran je kao jedan od glavnih počinitelja masakra u Maung Nuu 27. kolovoza 2017.	21.12.2018.
9.	Tun Naing	Spol: muški	Tun Naing zapovjednik je baze pogranične policije u Taung Bazaru. U tom svojstvu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava nad pripadnicima zajednice Rohingya u državi Rakhine koje je počinila pogranična policija u Taung Bazaru prije, oko i nakon 25. kolovoza 2017., među kojima su prisilno pritvaranje, zlostavljanje i mučenje.	21.12.2018.
▼M11 10.	Khin Hlaing	Datum rođenja: 2. svibnja 1968. Spol: muški	General-bojnik Khin Hlaing zapovjednik je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) u regiji Trokut. Bivši je zapovjednik 99. divizije lakog pješaštva i bivši zapovjednik sjeveroistočnog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Kao zapovjednik 99. divizije lakog pješaštva 2016. i početkom 2017. nadgledao je vojne operacije u državi Shan. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je počinila 99. divizija lakog pješaštva nad pripadnicima etničke manjine u državi Shan u drugoj polovici 2016. Ti zločini uključuju nezakonita pogubljenja, prisilno pritvaranje i razaranje selâ.	21.12.2018.
▼M5 11.	Aung Myo Thu	Spol: muški	Aung Myo Thu zapovjednik je operativne jedinice 33. divizije lakog pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Kao zapovjednik operativne jedinice 33. divizije lakog pješaštva 2017. nadgledao je vojne operacije u državi Shan. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je 33. divizija lakog pješaštva počinila protiv pripadnika zajednice Rohingya u državi Rakhine u drugoj polovici 2017. Ti zločini uključuju nezakonita pogubljenja, seksualno nasilje i prisilna pritvaranja.	21.12.2018.

▼**M5**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
12.	Thant Zaw Win	Spol: muški	Thant Zaw Win major je 564. bataljuna lakoga pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom svojstvu nadgledao je vojne operacije u državi Rakhine i odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je nad pripadnicima zajednice Rohingya u državi Rakhine počinio 564. bataljun lakoga pješaštva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), a osobito u selu Maung Nu i njegovoj okolici 27. kolovoza 2017. Ti zločini uključuju nezakonita pogubljenja, seksualno nasilje i sustavno spaljivanje kuća i zgrada zajednice Rohingya.	21.12.2018.
13.	Kyaw Chay	Spol: muški	Kyaw Chay vodnik je u pograničnoj policiji. Prethodno je bio baziran u Zay Di Pyinu te je bio zapovjednik baze pogranične policije u Zay Di Pyinu u razdoblju oko 25. kolovoza 2017. kada je pogranična policija pod njegovim zapovjedništvom počinila niz teških kršenja ljudskih prava. U tom kontekstu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je pogranična policija počinila nad pripadnicima zajednice Rohingya u državi Rakhine tijekom tog razdoblja. Također je i sudjelovao u teškim kršenjima ljudskih prava. Ta kršenja ljudskih prava uključuju zlostavljanje pritvorenika i mučenje.	21.12.2018.
14.	Nyi Nyi Swe	Spol: muški	General bojnik Nyi Nyi Swe bivši je zapovjednik sjevernog zapovjedništva oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). U tom svojstvu odgovoran je za zločine i teška kršenja ljudskih prava koje je u državi Kachin počinilo sjeverno zapovjedništvo od svibnja 2016. do travnja 2018. (do njegova imenovanja zapovjednikom jugozapadnog zapovjedništva), uključujući zlostavljanje civila. Odgovoran je i za ometanje pružanja humanitarne pomoći civilima u nevolji u državi Kachin tijekom tog razdoblja, a osobito za blokiranje transportâ hrane.	21.12.2018.

▼M5

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
▼M9				
15.	Min Aung Hlaing	Datum rođenja: 3. srpnja 1956. Mjesto rođenja: Tavoy, Mjanmar/Burma Državljanstvo: Mjanmar Nacionalni identifikacijski broj: 12/SAKHA-NA(N)020199 Spol: muški	Min Aung Hlaing vrhovni je zapovjednik oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) od 2011. Predsjednik je Državnog upravnog vijeća i član Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru/Burmi odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Koncentriranjem svih vlasti i kao predsjednik Državnog upravnog vijeća, vrhovni zapovjednik Min Aung Hlaing bio je izravno uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao predsjednik Državnog upravnog vijeća vrhovni zapovjednik Min Aung Hlaing izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Ujedinjeni narodi i međunarodne organizacije civilnog društva izvijestili su 2018. o teškim kršenjima ljudskih prava i teškim kršenjima međunarodnog humanitarnog prava na području saveznih država Kachin, Rakhine i Shan protiv naroda Rohindže, koja su počinile vojne i policijske snage od 2011. te su zaključili da se mnoga od tih kršenja smatraju najtežim zločinima na temelju međunarodnog prava. Kao vrhovni zapovjednik Tatmadawa od 2011. Min Aung Hlaing izravno je odgovoran za ta teška kršenja i povrede prava.	
16.	Myint Swe	Datum rođenja: 24. svibnja 1951. Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General pukovnik Myint Swe član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) te je bio imenovan potpredsjednikom od strane Tatmadawa do 1. veljače 2021. Tog je dana Myint Swe s ostalim članovima Tatmadawa sudjelovao na sastanku Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti. Sastanak Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti bio je neustavan jer na njemu nisu bili nazočni civilni članovi. Tijekom tog sastanka Myint Swe proglašen je vršiteljem dužnosti predsjednika. Potom je Myint Swe proglasio izvanredno stanje i predao zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države vrhovnom zapovjedniku obrambenih snaga Min Aung Hlaingu. Prekršen je postupak za proglašenje izvanrednog stanja jer prema Ustavu samo predsjednik ima ovlasti za proglašenje izvanrednog stanja. Prihvaćanjem svojeg imenovanja vršiteljem dužnosti predsjednika i prijenosom zakonodavne, izvršne i sudske vlasti na vrhovnog zapovjednika, Myint Swe doprinio je svrgavanju demokratski izabrane vlade te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi.	22.3.2021.
17.	Soe Win	Datum rođenja: 1. ožujka 1960. Državljanostvo: Mjanmar Spol: muški	Soe Win zamjenik je vrhovnog zapovjednika oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) od 2011. Potpredsjednik je Državnog upravnog vijeća i Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti.	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao potpredsjednik Državnog upravnog vijeća, zamjenik vrhovnog zapovjednika Soe Win izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao potpredsjednik Državnog upravnog vijeća i zamjenik vrhovnog zapovjednika Soe Win izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava. Ujedinjeni narodi i međunarodne organizacije civilnog društva izvijestili su 2018. o teškim kršenjima ljudskih prava i teškim kršenjima međunarodnog humanitarnog prava na području saveznih država Kachin, Rakhine i Shan protiv naroda Rohindže, koja su počinile vojne i policijske snage od 2011. te su zaključili da se mnoga od tih kršenja smatraju najtežim zločinima na temelju međunarodnog prava. Kao zamjenik vrhovnog zapovjednika Tatmadawa od 2011. Soe Win izravno je odgovoran za ta teška kršenja i povrede prava Rohindža.	

▼**M9**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
18.	Sein Win	Datum rođenja: 24. srpnja 1956. Mjesto rođenja: Pyin Oo Lwin, Mjanmar/Burma Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General pukovnik Sein Win član je Tatmadawa i bivši ministar obrane (od 24. kolovoza 2015. do 1. veljače 2021.). Zajedno s ostalim članovima Tatmadawa 1. veljače sudjelovao je na sastanku Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti. Sastanak Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti bio je neustavan jer na njemu nisu bili nazočni civilni članovi. Tijekom tog sastanka Myint Swe proglašen je vršiteljem dužnosti predsjednika. Potom je Myint Swe proglasio izvanredno stanje i predao zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države vrhovnom zapovjedniku obrambenih snaga Min Aung Hlaingu. Prekršen je postupak za proglašenje izvanrednog stanja jer prema Ustavu samo predsjednik ima ovlasti za proglašenje izvanrednog stanja. Svojim sudjelovanjem na sastanku Nacionalnog vijeća obrane i sigurnosti tijekom kojeg je odlučeno da se proglasi izvanredno stanje te da se zakonodavna, izvršna i sudska vlast države preda vrhovnom zapovjedniku obrambenih snaga, Sein Win je doprinio odbacivanju rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanju demokratski izabrane vlade. Odgovoran je stoga za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Ujedinjeni narodi i međunarodne organizacije civilnog društva izvijestili su 2018. o teškim kršenjima ljudskih prava i teškim kršenjima međunarodnog humanitarnog prava na području saveznih država Kachin, Rakhine i Shan protiv naroda Rohindže, koja su počinile vojne i policijske snage od 2011. te su zaključili da se mnoga od tih kršenja smatraju najtežim zločinima na temelju međunarodnog prava. Kao ministar obrane od 24. kolovoza 2015. do 1. veljače 2021. Sein Win odgovoran je za ta teška kršenja i povrede prava Rohindža.	22.3.2021.
19.	Thein Soe (također poznat kao U Thein Soe)	Datum rođenja: 23. siječnja 1952. Mjesto rođenja: Kani, Mjanmar/Burma Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	Thein Soe imenovan je predsjednikom izbornog povjerenstva Unije Mjanmara 2. veljače 2021. Prihvaćanjem svojeg imenovanja nakon vojnog udara 1. veljače 2021. i svojim djelovanjem na funkciji predsjednika izbornog povjerenstva Unije Mjanmara, osobito poništenjem rezultata izbora bez ikakvih dokaza o prijevari, Thein Soe bio je izravno uključen u djelovanja kojima se potkopava demokracija i vladavina prava u Mjanmaru.	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
20.	Mya Tun Oo	Datum rođenja: 4. ili 5. svibnja 1961. Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General Mya Tun Oo član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Imenovan je ministrom obrane 1. veljače 2021. i član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem obavljanja tih vlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća general Mya Tun Oo izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao član Državnog upravnog vijeća general Mya Tun Oo izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava. Ujedinjeni narodi i međunarodne organizacije civilnog društva izvijestili su 2018. o teškim kršenjima ljudskih prava i teškim kršenjima međunarodnog humanitarnog prava na području saveznih država Kachin, Rakhine i Shan protiv naroda Rohindže, koja su počinile vojne i policijske snage od 2011. te su zaključili da se mnoga od tih kršenja smatraju najtežim zločinima na temelju međunarodnog prava. Od kolovoza 2016. do svojeg imenovanja ministrom obrane Mya Tun Oo obnašao je dužnost načelnika glavnog stožera oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), što je treća najviša funkcija u Tatmadawu. U tom je	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			svojstvu nadgledao vojne operacije koje su se provodile u državi Rakhine i koordinirao razne oružane snage, među ostalim kopnene snage, mornaricu i zrakoplovstvo te upotrebu artiljerije. Stoga je odgovoran za niz teških povreda i kršenja prava Rohindža.	
21.	Dwe Aung Lin	Datum rođenja: 31. svibnja 1962. Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General pukovnik Dwe Aung Lin član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i tajnik Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. General pukovnik Dwe Aung Lin imenovan je tajnikom Državnog upravnog vijeća 2. veljače 2021. te je izdavao zapovijedi u ime tog tijela. Među ostalim, zapovjedio je razrješenje pojedinaca s funkcija na koje ih je postavila legalno izabrana vlada te postavio nove članove mjanmarskog izbornog povjerenstva. Kao član i tajnik Državnog upravnog vijeća general pukovnik Dwe Aung Lin izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara.	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Kao član i tajnik Državnog upravnog vijeća general pukovnik Dwe Aung Lin izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	
22.	Ye Win Oo	Datum rođenja: 21. veljače 1966. Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General pukovnik Ye Win Oo član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i zajednički tajnik Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. General pukovnik Ye Win Oo imenovan je zajedničkim tajnikom Državnog upravnog vijeća 2. veljače 2021. Kao član i zajednički tajnik Državnog upravnog vijeća general pukovnik Ye Win Oo izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Mjanmarske sigurnosne snage, koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća, od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao član i zajednički tajnik Državnog upravnog vijeća general pukovnik Ye Win Oo izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
23.	Maung Maung Kyaw	Datum rođenja: 23. srpnja 1964. Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General Maung Maung Kyaw član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća general Maung Maung Kyaw izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao član Državnog upravnog vijeća general Maung Maung Kyaw izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	22.3.2021.
24.	Moe Myint Tun	Datum rođenja: 24. svibnja 1968. Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General pukovnik Moe Myint Tun član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) i Državnog upravnog vijeća.	22.3.2021.

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem obavljanja tih vlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća general pukovnik Moe Myint Tun izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao član Državnog upravnog vijeća general pukovnik Moe Myint Tun izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava. Ujedinjeni narodi i međunarodne organizacije civilnog društva izvijestili su 2018. o teškim kršenjima ljudskih prava i teškim kršenjima međunarodnog humanitarnog prava na području saveznih država Kachin, Rakhine i Shan protiv naroda Rohindže, koja su počinile vojne i policijske snage od 2011. te su zaključili da se mnoga od tih kršenja smatraju najtežim zločinima na temelju međunarodnog prava. General pukovnik Moe Myint Tun bio je zapovjednik Ureda za posebne operacije (BSO)-6 i načelnik glavnog stožera (vojske) oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) do 2019. U tom svojstvu nadzirao je vojne operacije u državi Rakhine. Stoga je odgovoran za niz teških povreda i kršenja prava Rohindža.	

▼M9

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
25.	Than Hlaing	Datum rođenja: Državljanstvo: Mjanmar Spol: muški	General pukovnik Than Hlaing član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Imenovan je zamjenikom ministra unutarnjih poslova i načelnikom policije 2. veljače 2021. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. General pukovnik Than Hlaing, kojega je imenovalo Državno upravno vijeće, sudjeluje u djelovanjima i politikama kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, policijske snage pod nadzorom generala pukovnika Thana Hlainga od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, proizvoljnim uhićenjima i pritvaranjem oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Kao zamjenik ministra unutarnjih poslova i načelnik policije general pukovnik Than Hlaing izravno je odgovoran za donošenje odluka koje se odnose na represivne politike i djela nasilja koje je policija počinila nad mirnim prosvjednicima te je stoga odgovoran za teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi.	22.3.2021.

▼M5

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
▼M10				
26.	Mahn Nyein Maung (također poznat kao P'do, Phado Man Nyein Maung)	član Državnog upravnog vijeća; Datum rođenja: 1947. Državljanstvo: Mjanmar; Spol: muški	Mahn Nyein Maung član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Mahn Nyein Maung izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno se povećao broj nasilnih djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Mahn Nyein Maung izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
27.	Thein Nyunt	član Državnog upravnog vijeća; predsjednik Nove nacionalne demokratske stranke (New National Democracy Party (NNDP)); Datum rođenja: 26. prosinca 1944.; Mjesto rođenja: Kawkareik (država Karen) Mjanmar/ Burma; Državljanstvo: Mjanmar; Identifikacijski broj: 12/ THAGA-KA(NAING)012432; Spol: muški	Thein Nyunt član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Thein Nyunt izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno se povećao broj nasilnih djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Thein Nyunt izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
28.	Khin Maung Swe	član Državnog upravnog vijeća; predsjednik stranke Nacionalna demokratska snaga (National Democratic Force (NDF)); Datum rođenja: 24. srpnja 1942.; Mjesto rođenja: Ngathaingchaung, okrug Pathein, Mjanmar/Burma; Državljanstvo: Mjanmar; Spol: muški	Khin Maung Swe član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Khin Maung Swe izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno se povećao broj nasilnih djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Khin Maung Swe izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
29.	Aye Nu Sein	članica Državnog upravnog vijeća; potpredsjednica Arakanske nacionalne stranke (Arakan National Party); Datum rođenja: 24. ožujka 1957.; Mjesto rođenja: Sittwe, država Rakhine, Mjanmar/ Burma; Državljanstvo: Mjanmar; Spol: ženski	Aye Nu Sein članica je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao članica Državnog upravnog vijeća Aye Nu Sein izravno je uključena u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovorna za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su češća nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao članica Državnog upravnog vijeća Aye Nu Sein izravno je odgovorna za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
30.	Jeng Phang Naw Htaung	član Državnog upravnog vijeća; Državljanstvo: Mjanmar; Spol: muški	Jeng Phang Naw Htaung član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Jeng Phang Naw Htaung izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su češća nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Jeng Phang Naw Htaung izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
31.	Maung Ha	član Državnog upravnog vijeća; Državljanstvo: Mjanmar; Spol: muški	Maung Ha član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Maung Ha izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su češća nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Maung Ha izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
32.	Sai Long Hseng	član Državnog upravnog vijeća; Datum rođenja: 18. travnja 1947.; Mjesto rođenja: Kengtung, Mjanmar/Burma; Državljanstvo: Mjanmar; Iskaznica za provjeru državljanstva: Katana (Naing) 0052495; Nacionalni registracijski broj: 13/ KATANA (N)-005249; Spol: muški	Sai Long Hseng član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Sai Long Hseng izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su češća nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Sai Long Hseng izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
33.	Saw Daniel	član Državnog upravnog vijeća; Datum rođenja: 25. studenoga 1957.; Mjesto rođenja: Loikaw (država Kayah), Mjanmar/ Burma; Državljanstvo: Mjanmar; Spol: muški	Saw Daniel član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Saw Daniel izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su češća nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Saw Daniel izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
34.	dr. Banyar Aung Moe	član Državnog upravnog vijeća; Državljanstvo: Mjanmar; Spol: muški	Banyar Aung Moe član je Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacujući rezultate izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Kao član Državnog upravnog vijeća Banyar Aung Moe izravno je uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosi za njih odgovornost te je stoga odgovoran za potkopavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Osim toga, Državno upravno vijeće donijelo je odluke kojima se ograničavaju pravo na slobodu izražavanja, uključujući pristup informacijama, i pravo na slobodu mirnog okupljanja. Vojne snage i vlasti koje djeluju pod kontrolom Državnog upravnog vijeća od 1. veljače 2021. počinile su teška kršenja ljudskih prava, ubijanjem civilnih i nenaoružanih prosvjednika, ograničavanjem slobode okupljanja i izražavanja, među ostalim ograničavanjem pristupa internetu te putem proizvoljnih uhićenja i pritvaranja oporbenih čelnika i protivnika državnog udara. Osim toga, Državno upravno vijeće proglasilo je izvanredno stanje u dijelovima zemlje čime je vojsci omogućilo potpunu vlast na određenim područjima, što uključuje upravnu i pravosudnu funkciju te funkciju izvršavanja zakonodavstva. Na područjima pod izvanrednim stanjem vojni sudovi provode kazneni progon civila, uključujući novinare i mirne prosvjednike, čime im se u praksi uskraćuje pravo na zakonito postupanje, uključujući pravo na žalbu. Na područjima pod izvanrednim stanjem znatno su češća nasilna djelovanja vojnih i policijskih snaga kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost. Kao član Državnog upravnog vijeća Banyar Aung Moe izravno je odgovoran za te represivne odluke i za teška kršenja ljudskih prava.	19.4.2021.

▼M10

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
35.	U Chit Naing (također poznat kao: Sate Pyin Nyar)	Ministar informiranja Datum rođenja: prosinac 1948.; Mjesto rođenja: selo Kyee Nee, općina Chauk, regija Magway, Mjanmar/Burma; Državljanstvo: Mjanmar; Adresa: Yadanar Street 150, Yadanar Housing (blizu sela Tine Yin Thar), općina Tharkayta, Yangon, Mjanmar;	U Chit Naing je ministar informiranja od 2. veljače 2021. Imenovao ga je predsjednik Državnog upravnog vijeća koje je 2. veljače 2021. preuzelo zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države. Kao ministar informiranja odgovoran je za državne medije (televizijske kuće MWD i MRTV, novinske kuće Myanmar Alin, Kyemon i Global New Light of Myanmar te novinske agencije Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News) i time za emitiranje i objavu službenih vijesti. Otkad je na čelu ministarstva novine su pune članaka naklonjenih vojsci te je stoga odgovoran za propagandu vojne hunte i širenje dezinformacija s pomoću državnih medija koji ne izvješćuju istinito. Izravno je odgovoran za odluke koje su dovele do represije nad mjanmarskim medijima. To uključuje direktive kojima je neovisnim medijima naloženo da ne upotrebljavaju pojmove „državni udar”, „vojni režim” i „hunta” te zbog kojih je u toj zemlji zabranjeno pet lokalnih novinskih kuća. Stoga je odgovoran za potkopavanje demokracije u Mjanmaru/Burmi ograničavanjem slobode medija i pristupa informacijama na internetu i izvan njega.	19.4.2021.
		Odgovoran za državne medije (televizijske kuće MWD i MRTV, novinske kuće Myanmar Alin, Kyemon i Global New Light of Myanmar te novinske agencije Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News).	U svojim je izjavama javno podupirao vojni udar. Kao ministar informiranja, kojeg je imenovao predsjednik Državnog upravnog vijeća, U Chit Naing odgovoran je za djelovanja i politike kojima se potkopavaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te za djelovanja kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	
▼M12				
36.	Soe Htut	Datum rođenja: 29. ožujka 1960. Mjesto rođenja: Mandalay, Mjanmar Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Spol: muški	General-pukovnik Soe Htut član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). Član je i Državnog upravnog vijeća pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Soe Htut imenovan je ministrom unutarnjih poslova 1. veljače 2021. Ministar unutarnjih poslova nadležan je za mjanmarske policijske snage, vatrogasnu službu i službu za zatvore. Funkcije Ministarstva unutarnjih poslova obuhvaćaju državnu sigurnost te javni red i mir. U tom je svojstvu general-pukovnik Soe Htut odgovoran za teška kršenja ljudskih prava koja je počinila mjanmarska policija od vojnog puča 1. veljače 2021., uključujući ubojstva civila i nenaoružanih prosvjednika, kršenja slobode udruživanja i mirnog okupljanja, proizvoljna uhićenja i pritvaranja vođa oporbe i mirnih prosvjednika te kršenja slobode izražavanja. Osim toga, kao član Državnog upravnog vijeća general-pukovnik Soe Htut bio je izravno uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosio za njih odgovornost te je stoga odgovoran za ugrožavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Izravno je odgovoran i za represivne odluke Državnog upravnog vijeća uključujući zakonodavstvo kojim se krše ljudska prava i ograničavaju slobode građana Mjanmara te za teška kršenja ljudskih prava koja su počinile mjanmarske sigurnosne snage.	
37.	Tun Tun, Naung (također poznat kao Tun Tun Naing, također poznat kao Htun Htun Naung)	Datum rođenja: 30. travnja 1963. Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Spol: muški	General-pukovnik Tun Tun Naung član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), a prethodno je bio zapovjednik. Ministar je graničnih poslova i član Nacionalnog vijeća za obranu i sigurnost. Tun Tun Naung bio je 2013. zapovjednik sjevernog zapovjedništva i nadzirao je sukob burmanske vojske s vojskom za neovisnost Kachina. U tom su sukobu mjanmarske postrojbe pod zapovjedništvom Tun Tun Naunga počinile teške povrede ljudskih prava i kršenja međunarodnog humanitarnog prava.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Tun Tun Naung bio je 2017. zapovjedni časnik „prvog Ureda za posebne operacije”. Pod njegovim zapovjedništvom postrojbe su počinile najteže zločine i teška kršenja ljudskih prava etničkih manjina u državi Rakhine tijekom „operacija čišćenja Rohindža”. Te su operacije pokrenute 25. kolovoza 2017., a uključivale su proizvoljna ubojstva, fizičko zlostavljanje, mučenje, seksualno nasilje i pritvaranje pripadnika naroda Rohindža. Kao zapovjednik 2013. i 2017. Tun Tun Naung odgovoran je za teška kršenja ljudskih prava počinjena u Mjanmaru/Burmi. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. Tijekom tih događaja Tun Tun Naung prihvatio je 1. veljače 2021. imenovanje ministrom za granične poslove u vladi Unije, a time i mjesto u Nacionalnom vijeću za obranu i sigurnost. Kao član vlade Unije i ministar graničnih poslova Tun Tun Naung odgovoran je za aktivnosti kojima se ugrožavaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru te za djelovanja kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost te zemlje.	
38.	Win Shein (također poznat kao U Win Shein)	Datum rođenja: 31. srpnja 1957. Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Mjesto rođenja: Mandalay, Mjanmar Spol: muški Adresa: Myananyadanar, Naypyitaw, Mjanmar/ Burma	Win Shein je ministar planiranja, financija i industrije u vladi Unije, kojeg je 1. veljače 2021. imenovao vrhovni zapovjednik Min Aung Hlaing. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
		Broj putovnice: DM001478 (Mjanmar/Burma) – izdana 10. rujna 2012., istječe 9. rujna 2022. Nacionalni identifikacijski broj: 12DAGANA011336	Prihvaćanjem imenovanja ministrom planiranja, financija i industrije u vladi Unije te svojom važnom ulogom u ekonomskoj politici režima Win Shein odgovoran je za ugrožavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi.	
39.	Khin Maung Yi (također poznat kao Khin Maung Yee također poznat kao U Khin Maung Yi)	Datum rođenja: 15. veljače 1965. Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Mjesto rođenja: Rangoon, Mjanmar Spol: muški	Pukovnik Khin Maung Yi aktualni je ministar prirodnih resursa i očuvanja okoliša. Bio je državni tajnik u tom ministarstvu za vrijeme demokratski izabrane vlade. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Državno upravno vijeće pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga 2. veljače 2021. imenovalo je pukovnika Khin Maung Yija ministrom prirodnih resursa i očuvanja okoliša. Prema zakonu Mjanmara Ministarstvo prirodnih resursa i očuvanja okoliša jedino je tijelo odgovorno za upravljanje iskorištavanjem prirodnih resursa Mjanmara i ima ključnu ulogu u iskorištavanju, među ostalim, resursa kao što su drago kamenje, biseri i drugi mineralni resursi i trgovini njima te u šumarstvu. Pod njegovim vodstvom Ministarstvo prirodnih resursa i očuvanja okoliša nadzire poduzeća Myanmar Pearl Enterprise (MPE), Myanmar Gems Enterprise (MGE) i Myanmar Timber Enterprise (MTE), koja imaju isključiva prava na proizvodnju i trgovinu resursima u svojim područjima nadležnosti. Prihvaćanjem imenovanja ministrom prirodnih resursa i zaštite okoliša i zbog svoje uloge u iskorištavanju prirodnih resursa Mjanmara Khin Maung Yi doprinosi financiranju vojnog režima te je stoga odgovoran za ugrožavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
40.	Tin Aung San	Datum rođenja: 16. listopada 1960. Državljanstvo: Mjanmar/Burma Spol: muški Nacionalni identifikacijski broj: 12/La Ma Na (N) 089 489	Admiral Tin Aung San vrhovni je zapovjednik mjanmarske mornarice i ministar prometa i komunikacija. Član je i Državnog upravnog vijeća. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Državno upravno vijeće pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga 3. veljače 2021. imenovalo je admirala Tin Aung Sana ministrom prometa i komunikacija. Kao ministar u vladi odgovoran je za komunikaciju i mreže te stoga donosi odluke i provodi politike kojima se definira sloboda pristupa podacima na internetu. Otkad je preuzeo ministarstvo, došlo je do brojnih isključivanja i namjernog usporavanja interneta, kao i izdavanja naloga pružateljima usluga da spriječe pristup Facebooku, Twitteru i Instagramu na internetu. Stoga je izravno odgovoran za ograničavanje slobode medija i pristupa informacijama na internetu te time ugrožava demokraciju i vladavinu prava u Mjanmaru/Burmi. Kao član Državnog upravnog vijeća Tin Aung San bio je izravno uključen u donošenje odluka koje se odnose na državne funkcije i snosio za njih odgovornost te je stoga odgovoran za ugrožavanje demokracije i vladavine prava u Mjanmaru/Burmi. Izravno je odgovoran i za represivne odluke Državnog upravnog vijeća uključujući zakonodavstvo kojim se krše ljudska prava i ograničavaju slobode građana Mjanmara te za teška kršenja ljudskih prava koja su počinile mjanmarske sigurnosne snage.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
41.	Thida Oo također poznata kao Daw Thida Oo	Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Spol: ženski	Thida Oo javna je tužiteljica Unije Mjanmara od 2. veljače 2021., kada ju je imenovao vrhovni zapovjednik oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw) Min Aung Hlaing. Članica je mjanmarskog povjerenstva za ulaganja. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Thida Oo od prvog je dana dio vlade proizišle iz državnog udara, a ovlastima koje joj daje Zakon o javnom tužitelju Unije iz 2010. koristi se za provođenje politički motiviranih suđenja i posljedičnih proizvoljnih pritvaranja te za omogućivanje zlostavljanja koja izvršava vojni režim. Stoga sudjeluje u djelovanjima i politikama kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi.	21.6.2021.
42.	Aung Lin Tun	Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Spol: muški	General-bojnik Aung Lin Tun član je oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), a obnaša funkciju zamjenika ministra obrane. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Državno upravno vijeće pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga 11. svibnja 2021. imenovalo je general-bojnika Aung Lin Tuna zamjenikom ministra obrane. Prije promaknuća radio je u Uredu vrhovnog vojnog zapovjednika i bio je uključen u sve represivne mjere koje su Državno upravno vijeće i Tatmadaw poduzeli od državnog udara. Kao zamjenik ministra obrane general-bojnik Aung Lin Tun sudjeluje u politikama i djelovanjima kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi te djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u toj zemlji. General-bojnik Aung Lin Tun usto je kao član vojnog režima izravno odgovoran za teška kršenja ljudskih prava koja su sigurnosne snage počinile protiv mirnih prosvjednika.	
43.	Zaw Min Tun	Mjesto rođenja: Yenanchaung, Mjanmar Državljanstvo: Mjanmar/ Burma Spol: muški	Brigadni general Zaw Min Tun voditelj je tima za medije Državnog upravnog vijeća i zamjenik ministra informiranja. Bivši je voditelj informacijskog tima Tatmadawa za istinite vijesti (True News Information Team). Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga izvele su 1. veljače 2021. državni udar u Mjanmaru odbacivanjem rezultata izbora održanih 8. studenoga 2020. i svrgavanjem demokratski izabrane vlade. U sklopu državnog udara potpredsjednik Myint Swe, koji obnaša funkciju vršitelja dužnosti predsjednika, proglasio je 1. veljače izvanredno stanje te je zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast države prenio na vrhovnog zapovjednika obrambenih snaga generala Min Aung Hlainga. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Državno upravno vijeće pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga 5. veljače 2021. imenovalo ga je voditeljem tima za medije Državnog upravnog vijeća, a 7. veljače 2021. zamjenikom ministra informiranja. Kao glasnogovornik Državnog upravnog vijeća brigadni general Zaw Min Tun predsjeda svim tiskovnim konferencijama Državnog upravnog vijeća, čiji je cilj prenositi i opravdavati diskurs Državnog upravnog vijeća o državnom udaru i aktivnostima hunte otkad je počinjen.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Kao zamjenik ministra informiranja snosi izravnu odgovornost za medije u državnom vlasništvu, a time i za emitiranje i objavu službenih vijesti. Otkad je Chit Naing imenovan ministrom informiranja, a Zaw Min Tung njegovim zamjenikom, novine su pune članaka naklonjenih vojsci. Stoga Zaw Min Tun snosi odgovornost za propagandu hunte i širenje dezinformacija putem državnih medija koji ne izvješćuju istinito. Odgovoran je i za odluke koje su dovele do represije nad mjanmarskim medijima. To uključuje direktive kojima je neovisnim medijima naloženo da ne upotrebljavaju pojmove „državni udar”, „vojni režim” i „hunta” te zbog kojih su u toj zemlji zabranjene lokalne medijske kuće, a domaći i strani novinari uhićeni. U svojim izjavama javno podupire vojni udar. Stoga je odgovoran za potkopavanje demokracije u Mjanmaru/Burmi ograničavanjem slobode medija i pristupa informacijama na internetu i izvan njega. Brigadni general Zaw Min Tun kao član Državnog upravnog vijeća i vlade uspostavljene huntom sudjeluje u djelovanjima i politikama kojima se podrivaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi i djelovanjima kojima se ugrožavaju mir, sigurnost i stabilnost u Mjanmaru/Burmi te podupire takva djelovanja i politike.	

▼**M10**

B. Pravne osobe, subjekti i tijela iz članka 6. stavka 1.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
1.	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd	Adresa: Mahabandoola road 51, 189/191 Botataung, regija Yangon, Mjanmar 11 161; Vrsta subjekta: dioničko društvo; Mjesto registracije: Yangon, Mjanmar/Burma; Datum registracije: 27. travnja 1990.;	Društvo Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd (MEHL) konglomerat je u vlasništvu i pod kontrolom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), koje ima društva kćeri i pridružena trgovačka društva u raznim gospodarskim sektorima, među ostalim bankarstvu, osiguranju, građevinarstvu, trgovini, prometu, rudarstvu, vađenju dragoga kamenja, proizvodnji i turizmu. MEHL i njegova društva kćeri ostvaruju prihod za Tatmadaw, čime doprinose njegovim sposobnostima da provede aktivnosti kojima se potkopavaju demokracija i vladavina prava te počini teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi. MEHL i njegova društva kćeri vojsci su donirali sredstva u 2017. tijekom svečanosti prikupljanja sredstava koje je organizirao Tatmadaw. Dakle, MEHL je financijski podupro Tatmadaw i time doprinio njegovoj sposobnosti da provede „operacije čišćenja” i počini teška kršenja ljudskih prava u 2017. protiv Rohindžâ.	19.4.2021.
		Registracijski broj: 156387282; Glavno sjedište: Mjanmar/Burma; Suradnici: Upravni odbor: general-pukovnik Dwe Aung Lin: direktor (uvršten na popis EU-a); general-pukovnik Moe Myint Tun: direktor (uvršten na popis EU-a); Skupina pokrovitelja: vrhovni zapovjednik Min Aung Hlaing: predsjednik (uvršten na popis EU-a); zamjenik vrhovnog zapovjednika Soe Win: potpredsjednik (uvršten na popis EU-a); Broj telefona: 01-290843 Internetska stranica: http://www.mehl.com.mm/	Upravni odbor MEHL-a sastoji se isključivo od viših časnika Tatmadawa (u službi ili umirovljenih). Dvojica članova upravnog odbora (general-pukovnik Dwe Aung Lin i general-pukovnik Moe Myint Tun) ujedno su članovi Državnog upravnog vijeća, *ad hoc* tijela uspostavljenog nakon državnog udara 1. veljače i koje trenutačno *de facto* vlada Mjanmarom, i uvršteni su na popis na temelju Odluke Vijeća 2013/184/ZVSP i Uredbe Vijeća (EU) br. 401/2013 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Mjanmaru/Burmi. Vrhovni zapovjednik Min Aung Hlaing i zamjenik vrhovnog zapovjednika Soe Win vode Skupinu pokrovitelja MEHL-a kao predsjednik odnosno potpredsjednik.	

▼**M10**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
2.	Myanmar Economic Corporation Limited	Adresa: ugao Ahlone road i Kannar road, Ahlone, Yangon, Mjanmar; Vrsta subjekta: dioničko društvo; Mjesto registracije: Yangon, Mjanmar/Burma; Datum registracije: Osnovano u 1997. kao državno poduzeće, registrirano kao privatno poduzeće 9. siječnja 2019.; Registracijski broj: 105444192;	Društvo Myanmar Economic Corporation (MEC) konglomerat je u vlasništvu i pod kontrolom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), koje ima društva kćeri i pridružena trgovačka društva u raznim gospodarskim sektorima, među ostalim bankarstvu, osiguranju, građevinarstvu, trgovini, prometu, rudarstvu, vađenju dragoga kamenja, proizvodnji i turizmu. MEC i njegova društva kćeri ostvaruju prihod za Tatmadaw, čime doprinose njegovim sposobnostima da provede aktivnosti kojima se potkopavaju demokracija i vladavina prava te počini teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi. Upravni odbor MEC-a sastoji se isključivo od viših časnika Tatmadawa (u službi ili umirovljenih).	19.4.2021.
		Sjedište: Mjanmar/Burma; Broj telefona: 01-8221369; E-adresa: mecadm.hq@gmail.com	MEC i njegova društva kćeri vojsci su donirali sredstva u 2017. tijekom svečanosti prikupljanja sredstava koje je organizirao Tatmadaw. Dakle, MEC je financijski podupro Tatmadaw i time doprinio njegovoj sposobnosti da provede „operacije čišćenja” i počini teška kršenja ljudskih prava u 2017. protiv Rohindžâ.	
▼**M12**				
3.	Myanma Gems Enterprise (također poznat kao Myanmar Gems Enterprise)	Adresa: NO.70-072, Yarza, Thingaha Road, Thapyaygone Ward, Zabuthiri Township, Naypyitaw, Mjanmar; Vrsta subjekta: poduzeće u državnom vlasništvu	Myanmar Gems Enterprise (MGE) poduzeće je u državnom vlasništvu pod kontrolom oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw), odgovorno za izradu nacrta pravila i propisa te za nadzor i izdavanje dozvola lokalnim privatnim poduzetnicima te organiziranje trgovačkih sajmova i posebnih prodaja za unosnu trgovinu žadom i dragim kamenjem. MGE djeluje prema uputama Ministarstva prirodnih resursa i očuvanja okoliša, čijeg je ministra imenovalo Državno upravno vijeće.	21.6.2021.
		Mjesto registracije: Mjanmar Internetska stranica: http://www.mge.gov.mm/	Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) već dugo drže znatne udjele u vezi sa žadom i dragim kamenjem, posebno posredstvom uprave MGE-a, koja se gotovo u potpunosti sastoji od bivših vojnih dužnosnika, i putem aktivnosti koje provode dva vojna konglomerata (Myanmar Economic Holdings Limited (MEHL) i Myanmar Economic Corporation Limited (MEC)). Državnim udarom izvršenim 1. veljače 2021. MGE je vraćen pod vojnu kontrolu, čime je Tatmadawu omogućena znatna kontrola nad sektorom dragog kamenja. MGE ostvaruje prihode za različite službe mjanmarske	

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			države, a Tatmadaw zahvaljujući svojim različitim opisanim aktivnostima ostvaruje izravne ili neizravne koristi od prihoda koje stvara taj sektor, što doprinosi njegovim sposobnostima za provođenje aktivnosti kojima se ugrožavaju demokracija i vladavina prava te za teška kršenja ljudskih prava u Mjanmaru/Burmi.	
4.	Myanma Timber Enterprise (također poznat kao Myanmar Timber Enterprise)	Adresa: Sjedište: Gyogone Forest Compound, Bayint Naung Road, Insein Township, Yangin, Mjanmar Podružnica: No 72/74 Shawe Dagon Pagoda Road, Dagon Township, Yangon, Mjanmar Vrsta subjekta: poduzeće u državnom vlasništvu Mjesto registracije: Mjanmar Broj telefona: 01-3528789 Internetska stranica: http://www.mte.com.mm/index.php/en	Myanma Timber Enterprise (MTE) poduzeće je u državnom vlasništvu koje posluje u okviru Ministarstva prirodnih resursa i očuvanja okoliša. MTE ima isključiva prava na proizvodnju i izvoz drvne sirovine u Mjanmaru/Burmi. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga državnim su udarom 1. veljače 2021. preotele vlast legitimnoj civilnoj vladi i osnovale Državno upravno vijeće radi izvršavanja zakonodavnih, izvršnih i pravosudnih ovlasti države. Vojni režim imenovao je novi kabinet 2. veljače 2021., što uključuje i novog ministra za prirodne resurse i očuvanje okoliša. Vojni je režim putem Državnog upravnog vijeća i novog kabineta stekao kontrolu nad poduzećima u državnom vlasništvu, uključujući MTE, i od njih izvlači koristi. Stoga su poduzeće Myanma Timber Enterprise i njegova društva kćeri pod kontrolom Tatmadawa i za njega ostvaruju prihod, te time doprinose njegovim sposobnostima za provođenje aktivnosti kojima se ugrožavaju demokracija i vladavina prava.	21.6.2021.
5.	Forest Products Joint Venture Corporation Limited	Adresa: 422/426(Rm 2), 2nd Flr, Strand Rd., Corner of Botahtaung Pagoda St., FJVC Center, Ward (4), BTHG Vrsta subjekta: zajednički pothvat Mjesto registracije: Mjanmar Broj telefona: 01-9010742, 01-9010744, 09-443250050 E-adresa: fjv.md@gmail.com	Poduzeće Forest Products Joint Venture Corporation Limited (FPJVC) posluje u okviru drvne industrije u Mjanmaru, u sektoru prerade tikovine i tvrdog drva. Unatoč tome što je javno poduzeće, FPJVC je pod kontrolom države koja: (i) drži većinu dionica poduzeća FPJVC posredstvom Ministarstva prirodnih resursa i očuvanja okoliša (MONREC) (10 %) i poduzeća u državnom vlasništvu Myanma Timber Enterprise (MTE) (45 %) te (ii) ima pravo imenovati većinu članova upravnog odbora poduzeća FPJVC (od ukupno jedanaest članova MONREC i MTE imenuju svaki po tri člana).	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga državnim su udarom 1. veljače 2021. preotele vlast legitimnoj civilnoj vladi i osnovale Državno upravno vijeće radi izvršavanja zakonodavnih, izvršnih i pravosudnih ovlasti države. Vojni režim imenovao je novi kabinet 2. veljače 2021., što uključuje i novog ministra za prirodne resurse i očuvanje okoliša. Vojni je režim putem Državnog upravnog vijeća i novog kabineta stekao kontrolu nad poduzećima u državnom vlasništvu, uključujući FPJVC, i od njih izvlači koristi. Stoga je FPJVC pod kontrolom Tatmadawa i za njega ostvaruje prihode, čime doprinosi njegovim sposobnostima za provođenje aktivnosti kojima se ugrožavaju demokracija i vladavina prava.	
6.	Organizacija ratnih veterana Mjanmara	Adresa: Thukhuma Road, Datkhina Thiri Tsp, Naypyitaw Division, Mjanmar Vrsta subjekta: nevladina organizacija Mjesto registracije: Yangon, Mjanmar Datum registracije: 1973. Broj telefona: (067) 30485 Internetska stranica: https://www.mwvo.org/Home/About	Organizacija ratnih veterana Mjanmara nevladina je organizacija čiji je cilj pružanje potpore bivšim pripadnicima oružanih snaga Mjanmara (Tatmadaw). To je glavna organizacija u zemlji koja utječe na socijalna i gospodarska pitanja povezana s vojskom. Oružane snage Mjanmara (Tatmadaw) pod vodstvom vrhovnog zapovjednika Min Aung Hlainga državnim su udarom 1. veljače 2021. preuzele vlast od legitimne civilne vlade i osnovale Državno upravno vijeće radi izvršavanja zakonodavnih, izvršnih i pravosudnih ovlasti države. S ciljem izvršavanja tih ovlasti 2. veljače uspostavljeno je Državno upravno vijeće, čime je demokratski izabrana vlada spriječena u izvršavanju svojeg mandata. Prema mandatu Organizacije ratnih veterana Mjanmara, ta nevladina organizacija djeluje kao pričuvna snaga Tatmadawa i sudjeluje u oblikovanju nacionalne obrambene i sigurnosne politike. Ta organizacija usto organizira prorežimske skupove i uvježbava narodne paravojne postrojbe, čime pruža potporu Tatmadawu u provođenju aktivnosti kojima se ugrožavaju demokracija i vladavina prava u Mjanmaru/Burmi.	21.6.2021.

▼**M12**

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
			Središnju skupinu pokrovitelja Organizacije ratnih veterana Mjanmara čine visokorangirane osobe u Tatmadawu, kao što su vrhovni zapovjednik Min Aung Hlaing i zamjenik vrhovnog zapovjednika Soe Win. Članovi Organizacije ratnih veterana Mjanmara dio su upravljačke strukture vojnih konglomerata – društava Myanmar Economic Holdings Limited i Myanmar Economic Corporation Limited. Stoga je Organizacija ratnih veterana Mjanmara povezana s osobama i subjektima uvrštenima na popise iz Odluke Vijeća 2013/184/ZVSP i Uredbe Vijeća (EU) br. 401/2013.	